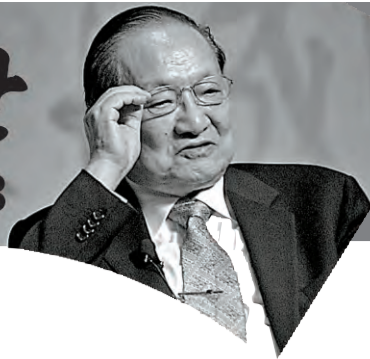




# 金庸逝世

1924-2018



# 香港商報

Hong Kong Commercial Daily  
中國政府特許在內地發行之報刊

財經大報 商界平台  
2018年10月31日 星期三

今天出版3疊共36版  
1952年創刊 第23677號  
香港政府指定刊登法律廣告有效刊物  
港澳台及海外每份零售7元港幣  
廣東省外每份零售5元人民幣  
廣東省每份零售4元人民幣



# 昨日「悄然離去」 今日「大鬧一場」 大師 走好

【香港商報訊】記者馮仁樂報道：有人曾問：「人生應如何度過？」金庸答曰：「大鬧一場，悄然離去。」昨日下午，本港著名武俠小說宗師、著名報人金庸（原名查良鏞）於港島養和醫院逝世，享年94歲。身為知名報人之外，金庸一生創作了15部享譽華人世界的武俠作品，著作屢被改編為電影、電視劇，被譽為「有華人的地方，就有金庸的武俠」。

（尚有相關報道刊A2、A3版）



香港武俠小說大家金庸昨日下午在港逝世，享年94歲。

有人曾問：「人生應如何度過？」  
金庸答曰：「大鬧一場，悄然離去。」  
此生，他大鬧一場；  
昨天，他悄然離去！

## 查良鏞生平

年份	事件
1924年3月10日	生於浙江海寧
1948年	移居香港
1952年	《新晚報》復刊，任副刊編輯
1955年	以筆名「金庸」在《新晚報》發表首部武俠小說《書劍恩仇錄》
1956年	《碧血劍》開始在《香港商報》連載
1957年	《射鵰英雄傳》連載於《香港商報》
1959年	創辦《明報》
1965年	創辦《明報月刊》並連載小說《俠客行》
1967年	於馬來西亞及新加坡創辦《新明日報》，在香港創辦《明報周刊》並創作《笑傲江湖》
1972年	《鹿鼎記》連載完畢宣布封筆
1985年	獲任命為基本法起草委員會委員，並擔任政治體制小組的港方負責人
1986年	獲香港大學頒授名譽博士
1999年	任浙江大學人文學院院長達9年
2000年	獲港府頒發最高榮譽大紫荊勳章
2001年	國際天文學會將一顆北京天文台發現的小行星，命名為「金庸」
2005年	獲英國劍橋大學榮譽文學博士名銜
2009年	擔任中國作家協會第七屆全國委員會名譽副主席
2018年10月30日	於養和醫院病逝，終年94歲



金庸於1924年出生在浙江省海寧縣袁花鎮。1947年，他大學畢業後受聘於上海大公報，任職國際新聞編輯。因大公報（香港版）於1948年復刊急需翻譯人員，他被報館調派來港，後來於1952年再調新晚報任職副刊編輯。1959年，時年35歲的金庸與舊同學沈寶創辦明報，由金庸出任總編輯兼社長。

### 15部武俠小說成絕唱

金庸武俠小說宗師之路始於1955年，他以「金庸」為筆名在新晚報發表首部小說《書劍恩仇錄》，後來更在香港商報一連刊發兩部佳作《碧血劍》和《射鵰英雄傳》，大受市民歡迎。到1972年完成《鹿鼎記》後宣布封筆。他以15部小說中的14部長篇及中篇小說名字，組成對聯「飛雪連天射白鹿，笑書神俠倚碧鴛」，成為文化界美談。金庸與古龍、梁羽生合稱為「中國武俠小說三劍客」，他的作品屢被翻拍為影視作品，享有「有華人的地方，就有金庸的武俠」的讚譽。他的部分作品還被翻譯成英文、法文、韓文、日文、越南文及印尼文等，在海外廣為流傳。

金庸十分重視副刊，在明報撰寫專欄的作家輩出，當中包括倪匡、亦舒、黃霽等。到1989年，65歲的金庸宣布辭去明報社長一職，隨着明報於1991年3月上市，他決定將其出售予商人于品海，並於1993年辭任董事局主席，終與自己一手創辦的明報告別。

### 文學成就享譽海內外

為表揚金庸在中國文學和新聞工作方面的超卓成就以及在公共服務方面的貢獻，特區政府於2000年向他頒授大紫荊勳章。此外，他取得的文學成就亦獲得國際認可，除了擔任海內外多所知名高校的榮譽院士、榮譽博士、名譽教授外，2005年他獲劍橋大學授予榮譽文學博士，其後以81歲高齡赴劍橋大學攻讀碩士、博士學位，順利獲得哲學博士學位；2009年，他獲頒2008影響世界華人終身成就獎。為紀念他的成就，國際天文學會2001年還將一顆由北京天文台發現的小行星命名為「金庸」。

作為20世紀最具影響力的武俠小說作家，香港文化博物館去年斥資1000萬元設立常設展館「金庸館」，通過早期流行的小說版本、手稿、文獻、照片等300多項展品，向公眾展示金庸武俠小說的創作歷程及其對香港流行文化的影響。

作爲20世紀最具影響力的武俠小說作家，香港文化博物館去年斥資1000萬元設立常設展館「金庸館」，通過早期流行的小說版本、手稿、文獻、照片等300多項展品，向公眾展示金庸武俠小說的創作歷程及其對香港流行文化的影響。

## 林鄭與各界同表哀痛

【香港商報訊】記者馮仁樂報道：一代武俠小說宗師金庸逝世，本港各界同表哀悼。行政長官林鄭月娥昨晚表示深切哀悼，讚揚金庸學識淵博，其作品承襲中國古典文學傳統，糅合歷史與文化，著作更多次被改編為電視劇、電影等，對傳承中華文化有莫大貢獻，對其辭世表示哀痛，她謹代表香港特別行政區政府向他的家人致以深切慰問。

### 對傳承中華文化有莫大貢獻

林鄭月娥表示，「查教授亦為報業泰斗，從事新聞工作數十年，早年創辦明報，亦撰寫社評，為社會建言，深得業界敬重。」她又提到金庸會擔任多項公職，包括特別行政區基本法起草委員會委員、政治體制小組港方負責人及基本法諮詢委員會執行委員會委員等，於2000年獲頒大紫荊勳章，以表彰他在中國文學和新聞工作方面的成就超卓，以及在公共服務方面的貢獻。

### 「金庸笑傲武俠巔峰」

本港文化界對金庸逝世深表震驚。著名作家倪匡表示，金庸對文學的貢獻不止在於香港，並以「金庸小說，天下第一，古今中外，無出其右」總結其成就，認為即使金庸已去世，他留下來的作品會「萬歲萬歲地流傳下去」。

著名作家陶傑表示，自己受金庸啟發堅持寫作至今，形容金庸是「中國近300年來最傑出的文人」，一生成就不止在小說創作，在報業的貢獻亦對後世有很大影響。

同為武俠小說家、以《四大名捕》系列聞名的溫瑞安得悉金庸去世後，於微博發文哀悼，他首先在載寫有「獨孤不朽，令狐無敵」的書法，隨即再寫下「天下無雙，不朽若夢，金庸笑傲，武俠巔峰」。

### 武俠巨著「不滅於天地」

金庸生前是樹仁大學榮譽文學博士，該校常務副校長胡懷中向其家屬致以最深切慰問。胡懷中說，「查良鏞教授的離世，令中國文化界痛失了一位地位尊崇的創作者。他於中華文化、藝術及新聞上的成就斐然，對全球華人影響深遠。查教授是我們學生終身學習的榜樣，他所創作的武俠巨著和角色將永遠留在我們心中，不滅於天地。」

金庸病逝消息亦震驚演藝圈，曾參演過其作品的藝人均表示哀悼。出演1983年版《神鵰俠侶》的劉德華昨發聲明，讚揚金庸老師是一個武俠小說世界的奇人，自己能夠演出他筆下的楊過這一角色是一個緣分，而金庸離世絕對是「武俠世界的一個大損失」，願他一路走好。

## 王志民致唁電

【香港商報訊】據中聯辦網站消息，香港著名作家、中國文聯榮譽委員、中國作協名譽副主席查良鏞（筆名金庸）先生昨日在香港辭世，中聯辦主任王志民向查良鏞先生家屬致唁電，對查良鏞先生逝世表示沉痛悼念。

王志民表示，先生是著名作家、傑出報人，被譽為當代武俠小說泰斗。先生博學多才，繼承古典武俠小說精華，開創新派武俠小說先河。作品深蘊民族大義和家國情懷，對海內外華人產生了深遠影響。先生畢生心繫國家、愛國愛港，為促進「一國兩制」事業發展做了大量卓有成效的工作，為弘揚中華文化作出了重大貢獻！